

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia:
Brașov, piața mare Nr. 30.
Serisori nefrancați nu se
primesc. — Manuscrisuri nu se
returnează.
INSERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele birouri de anunțuri:
în Viena: H. Döcker, Hermann
Schick, Rudolf Mosse, A. Oppolitz
Nachfolger; Anton Oppel; J.
Danner. În Budapesta: A. Y.
Goldberger, Eckstein Bernat; în
București: Agence Havas, Suc-
ursale de Roumanie; în Ham-
burg: Karoig & Liebmann.
Prețul inserțiilor: o serie
garmond pe o colônă 6 cr. și
80 cr. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarifă și învoiașă.
Reclame pe pagina a 3-a o
serie 10 cr. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LIX.

„Gazeta”iese în săptămânul.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 franci.
Se primumără la toate oficiile
postale din țară și din afară
și la dl. colectorii.
Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 30: etagiu
1: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un esemplar 5 cr. v. a.
sau 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 138.

Brașov, Sâmbătă, 22 Iunie (4 Iulie)

1896.

Statele balcanice și Rusia.

În totă presa se ventilază adî
idea confederațiunii micelor state bal-
canice sub protectoratul Rusiei.
Acastă idee, căreia i-a dat espres-
siune atât de viuă în toastul său
prințul Nichița al Muntenegrului,
era visul de aur al principelui sêr-
besc Michail Obrenovicî încă de pe
la 1868.

E vorba acum, ca acest vis sê
se realizeze. În sensul acesta s'a pro-
nunțat cel puțin ministrul-președinte
sêrbesc Novakovicî într'o convor-
bire a sa c'un redactor al țiarului
„Gaulois” din Paris.

Două momente de căpeteniă —
șise Novakovicî — ne conduc în
brațele Rusiei, cel dintâiu este sen-
timentul slav, ăr cel de-al doilea
calculul politic.

Cât pentru Serbia ea revine,
șise ministrul-președinte sêrb, la tre-
cutul ei și reapucă firul vechilor ra-
porturi intime cu Rusia. Acastă, șise
el, în tot-déuna s'a interesat de Ser-
bia și sângele rusesc s'a amestecat
cu sângele sêrbesc pe câmpurile de
luptă; nu se pôte deci nimeni mira
adî de atitudinea Serbiei.

S'a plâns amar d-l Novakovicî,
în amintita convorbire, că din par-
tea Austriei și a Ungariei, nu nu-
mai că nu este sprijinită Serbia în
desvoltarea ei materială, dăr i-se
pun tot mai multe și mai mari pie-
dedi, prin cari se aduce multă pa-
gubă intereselor economice sêrbesci.
În anul din urmă de pildă s'a pri-
cinuit Serbiei, prin împiedecarea es-
portului de porci, o pagubă de nouă
milióne.

Cu tóte aceste, șise Novakovicî,
Serbia nu vrea sê urmeze o politică
ostilă Austro-Ungariei, ci se nisuesce
numai ca după emanciparea ei poli-
tică sê ajungă și la emanciparea
economică, și acastă țintă speră a-o
ajunge cu sprijinul puternicei împê-
rății dela Nord, amica cea bună a
Franciei.

Cu Franția putem sê intrăm în
legătură, asigură ministrul sêrbesc.
Pe drumul dela Salonic putem sê
trimitem vitele și pomele nôstre la
Marsilia și pe lângă puțină bună-
voință, acastă liniă pôte sê ajungă
fórté prețiosă pentru noi. Spre acastă
țintă vom stărui: apropiindu-ne de
Rusia ne apropiăm tot-odată de
Franția.

Atâta, în ce privesce Serbia.
Despre Muntenegru șcim, că nici-
odată nu s'a depărtat de Rusia și
că tot-déuna a stat sub directa ei in-
fluință. Debutul cel mai nou al prin-
țului Nichița întăresce și mai mult
cele ce le șcim deja privitor la ati-
tudinea Muntenegrenilor.

În asemenea împrejurări nu mai
pôte surprinde, că se fac atâtea com-
binațiuni în urma întêlnirii prin-
țului Nichița cu regele Alexandru al
Serbiei și a visitei ce voesce sê o
facă Nichița prințului Ferdinand al
Bulgăriei. Se credea, că acastă vizită

se va face acum la începutul lui
Iulie, dăr prințul Ferdinand a plecat
la Karlsbad și așa visita s'a amân-
at până la toamnă.

Orî-cum însă, combinațiunile se
fac și ele culminéză în nisuița de-a
stabili o legătură militară între Bul-
garia, Serbia și Muntenegru cu scop
ca acastă sê servescă scopurilor po-
litice rusesci.

E vorba, după acele combina-
țiuni, că Rusia promite Sêrbilor Bos-
nia, ăr Muntenegrenilor Herzegovina;
că Rusia va susține exarchatul bul-
gar și în viitor și va stărui pentru
împărțirea Macedoniei între Grecia,
Serbia și Bulgaria.

Fiă însă orî cât de mare pre-
țul cel pune în vedere Rusia celor
trei mici state slave, pentru ca sê
facă uniunea sêu confederațiunea do-
rită sub protecția ei, deocam-dată
nu sunt prospecte, ca nisuițele de
felul acesta sê pôtă schimba statul
quo în Orient.

Êtă ce scrie în privința acastă
„L'Indépendance Roumaine” din Bu-
curești:

„A forma în acest moment o
confederațiune a Slavilor de sud e mai
mult, decât o demonstrațiune plato-
nică, ea are punctul sêu dirigit în
mod ostensibil în contra Turciei, la
a căreia împărțire speculéză; prin
natura ei chiar, ea va încurajia
orî-ce mișcare, ce va grăbi óra împê-
rțirii, și într'asta zace pericolul”.

„Orî-ce încercare de-a distruge
imensul edificiu al imperiului o-
toman înainte de ce timpul nu'și va
fi implinit el însuși opera de des-
agregare, va aduce cu sine o ca-
tastrofă înfricoșată. Sê nu ne facem
iluziuni asupra acestui punct. Fiind-că
diplomațiunea europeană ia ici co-
lela peste picior Turcia, micile state
balcanice cred, că pot deja sê se
așede la masa de împărțire; împê-
ciența lor însă pôte fi ușor ur-
mată de o amară decepțiune”.

„E posibil, că Turcia sê nu se
mai pôtă regenera, dăr în diua, când
Islamul va vedé, c'a ajuns a nu
conta decât la forțele sale în lupta
supremă, soldatul turc se va bate
în mod desperat, stând în fața ca-
tastrofei. Înainte de tóte Moslemii
se vor rêsuna printr'un masacru
general al creștinilor de sub dom-
nia lor”.

„Micile state slave din Balcani
se înșeală, decât cred, că o politică
activă din parte-le va fi încurajia-
tă de marile puteri. Rêspunderea
aventurilor va căde numai asupra
lor, pentru-că Europa e firm decisă
a proceda în comun acord în Orient,
și a aștepta cu răbdare, în comun
acord, desfășurarea evenimentelor.
Decă Turcia e destinată a dispăre,
pacea europeană pretinde ca ea sê
móră o mórte naturală, ăr nu ca
sê fiă sugrumată, pentru-că convul-
siunile ei ar puté produce încă prea
primejdioase șgduituri”.

CRONICA POLITICĂ.

— 21 Iunie.

Cuprinsul articolului „Voinței națio-
nale” din București asupra declarațiilor
contelui Goluchowski, drespre care am
vorbit ărî, îl vedem reprodus în „Poli-
tische Correspondenz” din Viena în
formă de comunicat. Acest comunicat se
introduce cu scuse, că în urma evenimen-
telor interioare, ce-au absorbit atențiunea
presei române, nu s'a dat din partea ei
destulă atențiune celor petrecute în dele-
gațiunile austro-ungare, dăr o de-a-șoi nu
se pôte deduce, că cercurile conducătoare
politice din București nu ar fi aprețiat în
deplină măsură espunerile din delegațiuni
ale contelui Goluchowski. O astfel de asi-
gurare, deși vine târziu, este și rămâne,
cum se vede, bine primită în Viena.

Diarul frances anti-semit „La Libre
Parole” publică un articol însemnat de d-l
M. Demetrescu, președintele asociației stu-
denților români din Paris. Acest articol se
pronunță în contra milenului unguresc și
se încheiă astfel:

„Nu că Românii ar resimți ură pentru
Unguri, ci dimpotrivă Românii se bucură
împună cu ei de prosperitatea și progre-
sul lor, care sunt un câștig pentru civili-
zațiune și chiar pentru România însăși. Însă
acastă imparțialitate dă dreptul de a cons-
tata, că serbările milenare de parte de a
împăciunii și de a uni naționalitățile statu-
lui maghiar, dimpotrivă aprinde ura și in-
teșcesce zizăniile și tóte certele de până
atunci; și ar fi fost o mare dovadă de
dreptate și de tact de prudentă, decât n'ar
fi căutat sê dea astfel spectacolul orgolios
al triumfului unei rase; ar fi fost mult mai
bine sê se renunțe la legile asupritóre, la
tirănia administrativă, dând pretutindeni
curs la puțină domolire și justițiă în ac-
țiuni; căci cu acest chip numai, Ungaria
o sê aibă o esistență liniștită, o autoritate
și o putere necontestată. Deóre-ce însă
nu au înțeles acastă, putem afirma, că ser-
bările milenare n'au făcut, decât sê arate
mai bine Europei întregi și sê afirme mai
bine starea nesigură și periculosul viitor al
monarhiei maghiare”.

Nunțiul papal dela Viena, Agliardi,
a primit cel mai înalt ordin unguresc,
marea cruce a ordinului Sf. Ștefan. Abia
s'a implinit anul de când în cunoscuta afa-
cere Agliardi, „marele” diplomat br. Banffy
l'a numit pe acesta „om fără tact”. Și
acum monarhul în ajutorul plecării nun-
țiului Agliardi la Roma îi conferi cel mai
înalt ordin unguresc, după-ce Papa l'a dis-
tins cu demnitatea de cardinal. Se făcuse
mai an mare svon, că nunțiul Agliardi va
fi imediat rechemat la Roma, dăr a mai
stat peste un an la postul sêu și acum nu-
mai se duce încercat de onoruri și distinc-
țiuni. Ceea ce însă este mai caracteristic,
Banffy însuși a trebuit sê propună a sê
conferi decorațiunea lui Agliardi, ăr mi-
nistrul a-lateră, a predat, se șise, nunțiul
în persoană înaltul ordin. Acesta este
cel mai nou „triumf” al baronului Banffy,
triumf, de care „patrioții” nu prea pot fi
încântați.

Congregațiunea comitat. Hunedóra ținută în Deva la 30 Iunie n. c.

Deva, 1 Iulie 1896.

St. D-le Redactor! În ședința de ărî,
membrii români ărâși au avut lupte grele.
Șovinismul și îngâmfarea „meltoságos”-ilor
dóra nici-odată nu s'a dat pe față, ca astă-
dată. În câte-va cauze de interes public,
precum a fost cauza împrumutului de 25,000
fl. al comunei Dobra, apoi ridicarea unei
școle de stat în comunele Sănpetru de
pietră, Săcel și Unciuc în detrimentul școl-
lilor confesionale, și altele, majoritatea
membrilor maghiari au zădărnicit orî-ce
bunăvoință și justa pretensiune a memברי-
lor români.

După deliberarea asupra mai multor
ordinațiuni ministeriale, membrul *Francisc
Hossu Longin*, cerend cuvântul, a șis cam
următoarele:

Onorabilă Congregațiune! Articulul de
lege XXI din an. 1886, în capitulul IV,
la șș-ii 56—67, statorcesce, cari sunt drep-
turile și datorințele fișpanilor, în cadrul ad-
ministrațiunii municipale.

Nu voiți sê discuta, că acele drepturi
și îndatoriri, încât se pot aduce în conso-
nanță cu nefalsificatul constituționalism, și
nici aceea, că întru cât pôte fi just și fo-
lositor faptul, că se concentrează atâta pu-
tere în mâna reprezentantului guvernului.
Este însă un fapt tot atât de încontestabil,
că municipiile încă își au, sêu cel puțin ar
trebui sê aibă autonomiile lor. Din acestea
urméză în mod firesc și aceea, că cei-ce
reprezintă municipiile încă își au dreptul
lor, basat în lege.

Decă deci municipiile și respective cei
ce reprezintă municipiile, sunt datori a
respecta drepturile fișpanilor, întoamă și
fișpanii, ca reprezentanții guvernului, au
chiamarea și datoria tot-odată sê respecte
drepturile municipiilor, respective drep-
turile celor cari reprezintă municipiile. Noi,
reprezentanții municipiilor, facem și esecu-
tăm în cadrul legilor esistente, administra-
țiunea municipiului, ăr fișpanul, ca repre-
sentantul guvernului, are dreptul și datoria
de-a ne controla. Va sê șica, nici noi, nici
fișpanul nu are mai multe drepturi, decât
cele depuse în legile în vîgóre.

Răqimat pe dreptul, ce-l am, ca re-
presentant în acastă congregațiune, imi iau
voia a constata un fapt, pe care eu nu-l
pot lăsa neatins. Onorații conmembrii își
vor aduce aminte, că în ședința congrega-
țiunii nôstre, ținută la 24 Mărțisor a. c.,
la punctul 10 din program am prezentat
în scris și am motivat o propunere și o
declarațiune a mea, în care am șis, că eu
și probabil nici ceilalți membrii români nu
vom participa la așa dișa ședință festivă.
Majoritatea nu a primit propunerea mea și
ședința festivă s'a ținut.

Precum dovedesce protocolul, tipărit
și încadrat cu roșu-alb-verde, la ședința
festivă din partea Românilor nu au parti-
cipat, decât opt funcționari municipali ro-
mâni. Cu ce inimă vor fi participat și aceș-
tia, își pôte închipui orî și cine, fapt însă
este netăgăduit, că ceilalți membrii români
au stat la o parte.

În ședința așa numită festivă, d-l fiș-
pan, în vorbirea, cu care a deschis acea
ședință, între altele a șis, că: „Națiunea
maghiară își serbeză esistența de-o miă de
ani”. (E de însemnat, că tot atunci, d-l

Un roman in noua scrieri si alte 2 nuvele de F. M. Dostoiwski, netraduse inca pana acum in limba straina, au aparut zilele acestea in Nr. 22 al Bibliotecii de Popularizare.

Dilele acestea a aparut „Istoria regimentului de infanteria Alexandru I, imperatul Rusiei, Nr. 24 in editia de luc, cuprinzand 666 pagine in octav mare cu o multime de harte, planuri, schite apoi portrete heliografate precum si colorate.

bravura, si cu diferite ocazii forte mult dintre ei au primit frumoase si inalte decorațiuni.

A esit de sub presa si se afla de vandra la tote librariile din Romania Călușe: Viena si imprejurimile ei, desoriere amenuntita a orașului si imprejurimilor: Kalenberg, Leopoldsberg, Klosterneuburg, Brühl, Laxemburg, Baden si Vöslau, de Nebuneli.

A mai aparut: Legea judecătorilor de pace, ce intră in vigore la 1 Iulie. Prețul 50 bani.

Cursul la bursa din Viena.

Din 2 Iulie 1896.

Table with 2 columns: Item description (e.g., Renta ung. de aur 4%, Renta de corone ung. 4%) and Price.

Table with 2 columns: Item description (e.g., Renta de aur austr., Losuri din 1860) and Price.

Cursul pietei Brașov.

Din 3 Iulie 1896.

Table with 2 columns: Item description (e.g., Banca rom. Camp., Argint român. Camp.) and Price.

Anunțuri

(insertiuni și reclame)

Sunt a se adresa subscrisiei administratiunii. In cazul publicării unui anuntiu mai mult de odata se face scademēt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Admi. istr. „Gazeta Trans“.

Prețurile cerealelor din piața Brașov

Din 3 Iulie st. n. 1896.

Table with 3 columns: Measurement/Quality (e.g., 1 H. L., Grâu cel mai frumos), Price, and Unit.

Numere singuratică din „Gazeta Transilvaniei“ a 5 cr. se pot cumpăra în librăria Nicolae Ciurecu.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil Gregoriu Maior.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Mai 1896.

Main railway schedule table with multiple sections: Budapesta - Predeal, Ghiriș - Turda, Copsa-mica - Sibiu - Avrig - Făgăraș, Simeria (Piski) - Hunedora, Brasov - Zernești, Mures-Ludoș - Bistrița, Arad - Timișoara, Sibiu - Cisnădie, Sighișoara - Odorheiu-săcuesc.

Nota: Orele insemnate in stanga stațiilor sunt a se ceta de sus in jos, cele insemnate in dreapta de jos in sus. - Numerii incadrati cu linii mai negre insemnă orele de noapte.